## PALABRAS DEL VICEPRESIDENTE DE LA REPUBLICA

## ENRIQUE BOLAÑOS GEYER

## "EN LA PRESENTACIÓN DEL FONDO DE REHABILITACIÓN AGROPECUARIA DEL MINISTERIO AGROPECUARIOY FORESTAL Y LA AGENCIA SUECA PARA EL DESARROLLO INTERNACIONAL"

LA CARTUJA, MATAGALPA 19/MAYO/99

## Amigos Todos



A las puertas de la Reunión de Donantes en las que el Gobierno del Reino de Suecia será el anfitrión, el Gobierno de Nicaragua comunica con mucho agrado el inicio de actividades del fondo de Rehabilitación Agropecuaria del Ministerio Agropecuario y Forestal y de la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional.

Este programa ratifica la buena voluntad y el compromiso del pueblo de Suecia con el pueblo de Nicaragua y, en particular, con los pequeños productores afectados por el huracán Mitch.

El Gobierno de Nicaragua y el Gobierno de Suecia, a través del Ministerio Agropecuario y Forestal (MAGFOR) y la Agencia Sueca de Cooperación Internacional (ASDI) han convenido desarrollar de forma conjunta un programa encaminado a apoyar la rehabilitación del sector agropecuario y reducir los riegos

humanos y económicos a los que están expuestos las familias agropecuarias de las zonas afectadas por el huracán Mitch, apoyando de esta forma el desarrollo sostenible y mejorando las condiciones de vida de hombres y mujeres rurales de Matagalpa y Jinotega.

La destrucción provocada por el huracán Mitch dejó al descubierto las consecuencias de formas de producción divorciadas del medio ambiente, y de los riesgos de nuestros productores ante los desastres naturales y económicos. Las muertes, deslaves y perdidas generalizadas en el agro, especialmente en las fincas de pequeños, fueron testimonio de una naturaleza por años maltratada y mal utilizada.

Quiero compartir con ustedes una historia china que habla de un anciano labrador que tenía un viejo caballo para cultivar sus campos. Un día, el caballo escapó a las Cuando los vecinos del montañas. anciano labrador se acercaban para condolerse con él y lamentar su desgracia, el labrador les replico: ¿Mala suerte?, ¿Buena suerte?, ¿Quién sabe? Una semana después, el caballo volvió de las montañas trayendo consigo una manada de caballos salvajes. Entonces los vecinos felicitaron al labrador por su buena suerte. Este les respondió: ¿Mala suerte?, ¿Buena suerte?, ¿Quién sabe? Cuando el hijo del labrador intento domar uno de aquellos caballos

salvajes, cayo y se rompió una pierna. Todo el mundo consideró esto como una desgracia. No así el labrador, quien se limitó a decir: ¿Mala suerte?, ¿Buena suerte?, ¿Quién sabe? Una semana más tarde, el ejército entro en el poblado y fueron reclutados todos los jóvenes que se encontraban en buenas condiciones.

Cuando vieron al hijo del labrador con la pierna rota, lo dejaron tranquilo. ¿Había sido buena Suerte?, ¿Mala Suerte?, ¿Quién Sabe? Todo lo que a primera vista parece un contratiempo puede ser un disfraz del bien, y lo que parece bueno a primera vista puede ser realmente dañoso. Así pues, será postura sabia que dejemos a Dios decidir lo que es

buena suerte y mala, y le agradezcamos que todas las cosas se conviertan en bien para los que le aman.

Quizás estas aparentes contrariedades causadas por los desaciertos de los años revolucionarios y los causados por el Mitch a la larga nos servirán para lograr una paz duradera y alcanzar la prosperidad que hemos andado buscando los nicaragüense.

A lo largo de los dos años cumplidos de la presente administración, el Gobierno de Nicaragua se ha comprometido con la estabilidad las reformas macro-económicas que eliminan los sesgos antiagrícolas, y con la eliminación de los obstáculos al acceso de los productores a los recursos necesarios para la producción.

En particular, a través de la política de desarrollo agropecuario se ha buscado promover la inversión en la

transformación tecnológica y en la formación para el trabajo de los hombres y mujeres del campo, eje central del desarrollo.

La magnitud de los desastres naturales que afectado nuestros pequeños a productores en años consecutivos, sequía provocada por El Niño y las inundaciones provocadas por el huracán Mitch, nos obligan a acelerar el paso a las reformas, en la medida en que se hicieron evidentes las fragilidades y riesgos bajo las cuales se desarrolla el sector, en especial los pequeños productores del campo. Todo esto para mejora de todos los nicaragüenses, al igual que la historieta china que les acabo de contar.

Para esto, el Ministerio Agropecuario y Forestal, en conjunto con la Agencia Sueca para el Desarrollo ha diseñado e inicia hoy el establecimiento del Fondo de Rehabilitación Agropecuaria MAGFOR-ASDI (FRAMA) con lo que esperamos:

- 1. Contribuir a fortalecer la capacidad de los pequeños productores y productoras agropecuarias afectados por el Mitch para rehabilitar su producción.
- 2. Contribuir la reducción a de vulnerabilidad de los pequeños los desastres productores antes naturales. con la perspectiva aumentar su productividad a través del uso sostenible de los recursos naturales.

Quiero agradecer en nombre propio, en nombre del Presidente Alemán, y en nombre del gobierno, la generosa contribución de la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional, y por su medio al gobierno y noble pueblo sueco por su generosa y constante ayuda a nuestro desarrollo.

Doy, por lo tanto, oficialmente este proyecto y pido que Bendiga siempre a Nicaragua.

Muchas Gracias